

KOL NIDREI, EREV YOM KIPPUR, 5782

CONGREGATION NEVE SHALOM



Psalm 27 of David

*It is customary to recite Psalm 27 daily between Rosh Hodesh Elul and Simchas Torah. A midrash explains the opening phases thus: “Adonai is my light” on Rosh Hashanah “and my salvation” on Yom Kippur. Also, the word “shelter” in v. 5 is sukkah. We see the light on Rosh Hashanah, we are forgiven on Yom Kippur, and we rejoice in the shelter given during our journey on Sukkot*

<sup>1</sup> ADONAI is my light and my salvation  
From whom shall I feel fright?  
ADONAI is the stronghold of my life  
From whom shall I feel terror?  
<sup>2</sup> When evil-doers came upon me  
to feed on my flesh,  
My pursuers, my adversaries  
*They* have stumbled, *they* have fallen down.  
<sup>3</sup> If a camp encamps against me,

my heart will not fear;  
If a war arises against me,  
in this I would trust;  
<sup>4</sup> One thing I have sought of ADONAI —  
how I long for it:  
That I may live in the house of ADONAI  
all the days of my life,

That I may look upon the sweetness of ADONAI,  
and spend time in his Palace;

<sup>5</sup> For in the day of trouble  
You will hide me in Your Shelter  
Hide me in the hiding places of Your tent;  
Raise me high upon a rock.

<sup>6</sup> Now my head rises high  
above my enemies roundabout;  
And in Your tent I shall offer offerings  
to the sound of *t'ruah*.  
I shall sing and chant praises to ADONAI!

<sup>7</sup> Hear, ADONAI, my voice—  
I am crying out!  
Be gracious to me, and answer me!

<sup>8</sup> My heart has said to You,  
'Seek My face';  
I am seeking Your face, Adonai.  
<sup>9</sup> Do not hide Your face from me.  
Do not turn Your servant away in anger,  
You have been my help—  
do not forsake me,  
do not abandon me, God of my deliverance.

<sup>10</sup> For my father and my mother have abandoned me.  
Yet ADONAI gathers me up.

<sup>11</sup> Make Your path apparent to me,  
Guide me in the upright road  
Because of those up ahead  
who lie in wait for me.

<sup>12</sup> Do not hand me over to the lust of my adversaries—  
For false witnesses have risen against me,  
puffing violently!

<sup>13</sup> Had I not the faith  
That I would see the goodness of God  
in the land of life...

<sup>14</sup> Wait for ADONAI —  
Fill your waiting with hope in ADONAI.  
Let your heart be strong of of good courage  
And wait hopefully for ADONAI.

אֹר זָרַע לְצַדִּיק וְלַיִשְׁרָיִלֵב שְׂמֵחָה :

Or zarua latzadik, ul'yishrei leiv simchah. (Psalm 97)

*Light is sown for the righteous, and joy for the upright in heart.*

## Kol Nidrei

By consent of the Maqom [Place], and the Kahal [Community], in the yeshiva on high and the yeshiva below, we gather to pray with all transgressors.

All vows, oaths, promises, and all manner of bindings of soul with which I may bind myself, limit myself, constrain myself, from this Yom Kippur to the next[made it come to us for a blessing] I hereby release, disavow, and declared null and void from this time forward. The binding shall not really bind, the constraints shall not constrain and the limitation still not in any way limit my power.

May it be forgiven for the entire Congregation of the children of Israel and for the stranger who dwells among them for the sin befell the entire nation through carelessness.

Please forgive the sins of this people according to your abundant *chesed* as you have forgiven this people from Egypt until now. And there it was said, "And God said, 'I have forgiven according to your words.'"

Blessed are You, our God, who has kept us alive, sustained us, and enabled us to reach this season.

על דעת המקום ועל דעת הקהל בישיבה של מעלה ובישיבה של מטה אנו מתירין להתפלל עם העבריינים

כָּל נִדְרֵי, וְאֶסְרֵי, וְשְׁבוּעֵי, וְחַרְמֵי, וְקוּנְמֵי,  
וְקוּנְוֵסֵי, וְכְנוּיֵי, דְנִדְרָנָא, וְדִאֲשַׁמְבַּעְנָא, וְדִאֲחַרְמָנָא  
עַל נַפְשֵׁתָנָא מִיּוֹם כְּפוּרִים זֶה עַד יוֹם כְּפוּרִים הַבָּא  
עָלֵינוּ לְטוֹבָה. בְּכֻלָּהוֹן אֲחַרְטָנָא בְּהוֹן. כְּלֵהוֹן יְהוֹן  
שָׁרוֹן, שְׁבִיקוֹן, שְׁבִיתוֹן, בְּטֵלוֹן וּמְבִטְלוֹן, לֹא  
שְׁרִירוֹן, וְלֹא קִיּוּמִין. נִדְרָנָא לֹא נִדְרֵי, וְאֶסְרָנָא לֹא  
אֶסְרֵי, וְשְׁבוּעָתָנָא לֹא שְׁבוּעוֹת.

Note: the underlined portion originally read

“from the previous Yom Kippur until this Yom Kippur.” The change was made by the Rashbam, Rashi’s son-in-law, in the 12th century.

וְנִסְלַח לְכָל עֲדַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְלִגְר וְלִגְר בְּתוֹכָם כִּי  
לְכָל הָעָם בְּשִׁגְגָה

סִלַּח נָא לְעוֹן הָעָם הַזֶּה כְּגִדְל חֲסִדְךָ וְכֶאֱשֶׁר  
נִשְׁאַתָּה לְעָם הַזֶּה מִמִּצְרַיִם וְעַד הַנְּהָ:  
וְשֵׁם נֶאֱמַר וַיֹּאמֶר יְהוָה סִלַּחְתִּי כְּדַבְרְךָ:

ברוך אתה יי אלהנו מלך העולם שהחיינו וקימנו  
והגיענו לזמן הזה

## בְּרַחוּ אֶת יְיָ הַמְּבַרֵךְ. בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבַרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בְּדַבְּרוֹ מֵעַרִיב עַרְבִים, בְּחֻכְמָה פִּוְתָח שְׁעָרִים, וּבִתְבוּנָה מְשֵׁנָה עֵתִים, וּמַחְלִיף אֶת הַזְּמַנִּים, וּמְסַדֵּר אֶת הַכּוֹכָבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בְּרַקִּיעַ כְּרַצוֹנוֹ. בּוֹרֵא יוֹם וְלַיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חֹשֶׁךְ, וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר. וּמַעֲבִיר יוֹם וּמְבִיא לַיְלָה, וּמְבַדֵּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה, יְיָ צְבָאוֹת שְׁמוֹ. אֵל חַי וְקַיִם, תָּמִיד יְמַלּוֹךְ עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְּעַרִיב עַרְבִים.

אֶהְבֵּת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אֶהְבֵּת, תּוֹרָה וּמִצְוֹת, חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמִדָּת. עַל כֵּן יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּשִׁכְבְּנוּ וּבְקוּמָנוּ נִשְׁיַח בְּחֻקֶיךָ, וְנִשְׁמַח בְּדַבְּרֵי תּוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאֶרְךְ יָמֵינוּ, וּבְהֵם נִהְגָּה יוֹמָם וְלַיְלָה, וְאֶהְבֵּתְךָ אֵל תְּסִיר מִמֶּנּוּ לְעוֹלָמִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, יְיָ אֶחָד.  
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

: וְאֶהְבֵּת אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל־לִבְבְּךָ וּבְכָל־נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדְךָ : וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר  
אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לִבְבְּךָ : וְשָׁנַנְתָּם לְבָנֶיךָ וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ וּבְלֻכְתְּךָ בְּדֶרֶךְ וּבְשִׁכְבְּךָ  
וּבְקוּמְךָ : וְקִשְׂרָתָם לְאוֹת עַל־יָדְךָ וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֶיךָ : וְכִתַּבְתָּם עַל־מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ :

V'ahavta et יְיָ Elohecha, b'chol l'avcha  
uv'chol nafsh'cha uv'chol m'odecha.  
V'hayu had'varim ha-eileh asher  
anochi m'tzav'cha hayom al l'avvecha.  
V'shinantam l'vanecha v'dibarta bam  
b'shivt'cha b'veitecha uv'lecht'cha vaderech  
uv'shochb'cha uv'kumecha. Uk'shartam l'ot  
al yadecha v'hayu l'totafot bein einecha.  
Uch'tavtam al m'zuzot beitecha uvish'arecha.

And you shall love יְיָ your God with all your  
heart, with all your soul, and with all your  
might. Take to heart these instructions with  
which I charge you this day. Impress them  
upon your children. Recite them when you  
stay at home and when you go outside, when  
you lie down and when you get up. Bind them  
as a sign on your hand and encircle them  
'round your forehead; inscribe them on the  
doorposts of your house and on your gate

GEULA

מִי כָמֹכָה בָּאֵלִים יְיָ, מִי כָמֹכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ / , נוֹרָא תְהִלָּת, עֲשֵׂה פְלֵא.  
מַלְכוּתְךָ רָאוּ בְנֵיךָ, בּוֹקֵעַ יָם לְפָנֵי מִשְׁחָה, / זֶה אֵלֵינוּ וְאָמְרוּ :  
יְיָ יְמַלְךָ לְעוֹלָם וָעֶד. וְנֶאֱמַר : כִּי פָדָה יְיָ אֶת יַעֲקֹב,  
וּגְאָלוֹ מִיַּד חֲזַק מִמֶּנּוּ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, גְּאֹל יִשְׂרָאֵל.

## HATZI KADDISH

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ  
וּבְיוֹמֵינוּ וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזֶמַן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.  
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעַלְמֵי עָלְמַיָּא. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם  
וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, לְעַלְמָא וְלְעַלְמֵי מְכָל  
בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְאָמִירָן בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

## AMIDAH

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאֲמוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי  
יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, אֱלֹהֵי שָׂרָה אֱלֹהֵי רַבְקָה, אֱלֹהֵי רַחֵל וְאֱלֹהֵי לֵאָה. הָאֵל  
הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים, וְקֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר  
חַסְדֵי אֲבוֹת וְאֲמָהוֹת, וּמַבִּיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם, לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה.

**זְכַרְנוּ לְחַיִּים מְלַךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים וְכַתְּבָנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים לְמַעַן אֱלֹהִים  
חַיִּים :**

מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מֶגֶן אַבְרָהָם וְעֹזֶרֶת שָׂרָה.

אַתָּה גְּבוּר לְעוֹלָם אֲדָנִי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ. מְכַלְכֵּל חַיִּים  
בְּחַסֵּד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר  
אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפֶר, מִי כְמוֹךָ בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה לָךְ,  
מְלַךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה.

**מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחַמִּים זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ לְחַיִּים בְּרַחֲמִים :**

וְנֶאֱמָן אַתָּה לְהַחֲיֹת מֵתִים. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְחַיֶּה הַמֵּתִים.

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ,  
וְקְדוּשִׁים בְּכָל יוֹם יְהִלְלוּךָ סֵלָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ.

You are Holy; your name is Holy, and You have chosen us, loved us, and sanctified us with your mitzvahs. You drew us close to your service and gave us, with love, this Day of Atonement, on which our sins are pardoned, a holy gathering, a commemoration and reminder of our departure from Egypt.

רָצָה, יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבְתַפְלָתָם, וְהֵשִׁב אֶת הָעֲבוּדָה לְדָבִיר בֵּיתְךָ.  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַמְּחַזֵּיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָהּ הוּא, יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, לְעוֹלָם וָעֶד, צוֹר  
חַיֵּינוּ, מְגוֹן יִשְׁעֵנוּ, אֵתָהּ הוּא לְדוֹר וָדוֹר, נוֹדָה לָךְ וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ, עַל חַיֵּינוּ  
הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ, וְעַל נְשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְסִיחָה שְׂבַכְּל יוֹם עַמָּנוּ,  
וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׂבַכְּל יוֹם, עֶרְב וּבֹקֶר וְצַהֲרָיִם, הַטּוֹב, כִּי לֹא כָלוּ  
רַחֲמֶיךָ, וְהִמְרַחֵם, כִּי לֹא תָמוּ חֲסֵדֶיךָ, מִעוֹלָם קוּיֵנוּ לָךְ. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,  
הַטּוֹב שְׂמֵךְ וְלָךְ נֶאֱתָה לְהוֹדוֹת.

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה,  
חוֹן וְחֹסֵד וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ  
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל.

In the book of life, blessing, peace and abundant maintenance, may we be remembered and inscribed before You; we and all Your people, the House of Yisrael for a good life and peace.

Closing Meditation: יְהִי לְרָצוֹן | אֲמַרְיָי וְהִגִּינוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ יְהוָה צוּרֵי וְגֹאֲלֵי :  
*Yihyu l'ratzon 'imrey pi v'higyon libbi l'faneycha, Adonai, tzuri v'goali*

Spoken: Let me guard my tongue from evil, and my lips from speaking falsehood. Let me rise above those who slander me, and take care not to slander others. Let me forgive those who offend against me, and take care to offend only the unjust. Let me open my heart to Torah, and find in wisdom my way to integrity.

**Ashamnu.** A traditional alphabetical confession of sin

אֲשָׁמְנוּ. בָּגַדְנוּ. גָּזַלְנוּ. דִּבַּרְנוּ דָּפִי. הֶעֱוִינוּ. וְהִרְשָׁעְנוּ. זָדְנוּ. חָמְסְנוּ. טָפְלְנוּ  
שָׂקַר. יַעֲצָנוּ רָע. כָּזַבְנוּ. לָצְנוּ. מָרַדְנוּ. נֶאֱצָנוּ. סָרְרְנוּ. עָוִינוּ. פָּשָׁעְנוּ. צָרְרְנוּ.  
קִשְׁיָנוּ עָרְף. רָשָׁעְנוּ. שִׁחַתְנוּ. תַּעֲבָנוּ. תַּעֲזָנוּ.

*ashamnu, bagadnu, gazalnu, dibarnu dofi, he-evinu, v'hirshanu, zadnu, chamasnu,  
tafalnu, sheker, ya-atznu ra, kizavnu, latznu, maradnu, ni-atznu, sararnu, avinu,  
pashanu, tzararnu, kishinu oref, rashanu, shichanu, ti-avnu, ta-inu, ti-avnu.*

We have been guilty of failure, betrayal, gluttony, malice, misguidance, evil.  
Presumptuousness, destruction, mendacity, deceit, lying, mockery, treachery,  
incitement, stubbornness, iniquity, sin, hoistility, insolence, wickedness, corruption,  
depravity, straying and deception.



## VIDDUI OF THE TEN UTTERANCES

This confession names ten sins prompted by each of the 10 Utterances. We read the **responses in bold** together.

1) *"I am Adonai your God, who brought you out of the land of Egypt, out of the house of bondage.*

**For the sin we have committed through ingratitude . . .**

2) *You shall have no other gods before me.*

**For the sin we have committed through irreverence and pettiness**

3) *You shall not make for yourself a graven image, You shall not use the name of Adonai your God for mischief.*

**For the sin we have committed by using religion inflexibly and manipulatively**

4) *Remember the Sabbath day, to keep it holy.*

**For the sin we have committed by denying rest to ourselves, the worker, the land**

5) *Honor your father and your mother.*

**For the sin we have committed by failing to honor those in our family**

6) *You shall not murder.*

**For the sin we have committed through lack of compassion and respect for human life.**

7) *You shall not commit adultery.*

**For the sin we have committed through lack of restraint**

8) *You shall not steal.*

**For the sin we have committed by theft, by considering ourselves more entitled than others**

9) *You shall not bear false witness against your neighbor.*

**For the sin we have committed through dishonesty**

10) *You shall not covet your neighbor's house, or anything that is your neighbor's.*

**For the sin we have committed through envy and greed.**

Al chet shechatanu l'fanekha עַל חַטָּא נִשְׁחַטָּאנוּ לְפָנֶיךָ

**For the sin we have committed before you – unknowingly**

**For the sin we have committed before you – Knowingly**

**For the sin we have committed before you – openly**

**For the sin we have committed before you – in secret**

וְעַל כָּלֵם אֱלֹהִים סְלִיחוֹת. סְלַח לָנוּ. מְחַל לָנוּ. כַּפֵּר לָנוּ, Ve'al kulam eloha selichot selach lanu, mechal lanu, kaper lanu.

**For all these things, O God of forgiveness, forgive us, pardon us, grant us atonement.**

MEDITATION ON  
TESHUVAH תשובה  
ATTRIBUTED TO R. ZUSHA OF HANIPOL,

תמים תהיה עם יהוה אלהי

Be wholehearted with YHWH your God. (Deut 18:13)

שׁוֹיִתִּי יְהוָה לִנְגַדִּי תָמִיד

I place YHWH ever before me (Ps. 16:8)

וְאָהַבְתָּ לְרֵעֶךָ כְּמוֹךָ

Love your neighbor as yourself (Lev. 19:18)

בְּכָל דְרָכֶיךָ דַּעֲהוּ

Know God in all your ways (Prov. 3:6)

הִצַּנַּע לִכְתּוֹת עִם אֱלֹהֶיךָ

Walk humbly with your God. (Mic. 6:8)

**Adir V'NaOr:**

Refrain: *Mi Eil Camokha* (“who is a God like you?”)

**AVINU MALKEINU**

*Avinu Malkeinu, Avinu Malkeinu,  
Avinu Malkeinu, chaneinu v'aneinu,  
Ki ein banu ma'asim.  
Ase imanu Ase imanu  
Ase imanu tzedakah vachessed,  
vehoshiyeinu.*

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, אָבִינוּ מַלְכֵנוּ  
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ חֲנֻנוּ וְעֲנֵנוּ  
כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים  
עֲשֵׂה עִמָּנוּ, עֲשֵׂה עִמָּנוּ  
עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ

Our Father, our king; Our mother, our nurturer, Be gracious with us and answer us.  
Though we stand before you with little of anything, treat us with tzedaka and  
kindness, and save us.



מִיֵּאֵל כְּמוֹךָ נִשְׂא עוֹן וְעִבֵּר עַל־פְּשָׁע לְשִׂאֲרֵית גְּחֻלְתּוֹ לֹא־הִחְזִיק לְעַד  
 אֲפֹ כִי־חִנֵּץ חֶסֶד הוּא : יָשׁוּב יִרְחַמֵּנוּ יִכַּבֵּשׁ עֲוֹנֹתֵינוּ וְתִשְׁלִיךְ בַּמַּצְלוֹת  
 יָם כָּל־חַטָּאתָם : תִּתֵּן אֱמֶת לִיעֶקֶב חֶסֶד לְאַבְרָהָם אֲשֶׁר־נִשְׁבַּעְתָּ  
 לְאַבְתֵּינוּ מִימֵי קֶדֶם

Who is Almighty like You, Forbearer of iniquity and Forgiver of transgression to the remnant of His heritage? He does not maintain His anger forever, for He delights in lovingkindness. He will again have compassion on us, He will suppress our iniquities, and will cast all their sins into the depths of the sea. You will grant truth to Yaakov, kindness to Avraham, as You have sworn to our fathers from the days of old. (Micah 7:18-20)

### Healing Prayer

#### Aleynu

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאַדוֹן הַכֹּל, לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר  
 בְּרֵאשִׁית, שְׁלֹא עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ  
 כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׁם חִלְקֵנוּ כְּהֵם,  
 וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנִם, וְאַנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים  
 וְיִמּוּדִים, לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ  
 הוּא. שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיָסַד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ  
 בְּשָׁמַיִם מְמַעַל, וְשֹׁכֵן עִזּוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמַיִם, הוּא  
 אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מִלְּפָנֶיךָ, אֶפְסֵי זִוְלָתוֹ,  
 כְּפִתּוּב בְּתוֹרָתוֹ : וְיִדְעֵת הַיּוֹם וְהַשַּׁבָּת אֵל לְבַבְךָ,  
 כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מְמַעַל, וְעַל הָאָרֶץ  
 מִתְחַת, אֵין עוֹד.

It is upon us to praise the Sovereign of All, to ascribe greatness to the One who formed the Beginning, who has not made us like the nations of the earth, and has not set us like the families of the ground. He has not assigned us a portion like theirs, cast our lot like all their multitudes. But we bow, prostrate ourselves, and give thanks to the King who reigns over all kings, the Holy One, *haKadosh barukh hu*. He spreads out the heavens, sets earth on its foundation, and the seat of His glory is in the heaven above, and the abode of His invincible might is in the loftier heights. He is our God, there is nothing else. Our King is true, all else is insignificant, as it is written in His Torah: "And You shall know this day and take into your heart that Adonoy is God in the heavens above and upon the earth below; there is nothing else."

And they will accept upon themselves the yoke of Your kingdom, and You will reign over them, soon, forever and ever. For the kingdom is Yours, and to all eternity You will reign in glory.

כְּפִתּוּב בְּתוֹרָתְךָ, יְיָ יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד

as it is written in Your Torah: "ADONAI will reign forever and ever."

#### CONGREGATION:

וְנֹאמֵר, וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי יְיָ אֶחָד, וְשִׁמוֹ אֶחָד.

As it is said, "And ADONAI will be King over the whole earth; on that day Adonoy will be One and His Name One."

## MOURNER'S KADDISH

וְתִגְדֹּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ, וְיִמְלִיךְ מְלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּיכוּן  
וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.  
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עָלְמַיָּא.

וְתִבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ  
דְּקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא,  
לְעֵלְא וְלְעֵלְא מְכַל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא, דְּאָמְרוּ בְּעֵלְמָא,  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.  
עֲשֵׂה הַשְּׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

## ADON OLAM

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מְלָךְ,  
בְּטָרַם כָּל יִצִּיר נִבְרָא.  
לְעַת נַעֲשֶׂה בְּחַפְצוֹ כָּל,  
אֲזִי מְלָךְ שְׁמוֹ נִקְרָא.

וְאַחֲרֵי כִכְלוֹת הַכֹּל,  
לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נוֹרָא.  
וְהוּא הָיָה, וְהוּא הוֹה,  
וְהוּא יִהְיֶה, בְּתִפְאָרָה.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שְׁנַי,  
לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחֲבִירָה.  
בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית,  
וְלוֹ הָעוֹז וְהַמְשָׁרָה.

וְהוּא אֵלֵי וְחֵי גְאֻלִּי,  
וְצוּר חֲבֻלִי בְּעַת צָרָה.  
וְהוּא נֹסִי וּמְנוּס לִי,  
מְנַת כּוֹסֵי בְּיוֹם אֶקְרָא.

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי,  
בְּעַת אִישָׁן וְאַעִירָה.  
וְעַם רוּחִי גּוֹיְתִי,  
יְיָ לִי וְלֹא אִירָא.

Adon olam, asher malach,  
b'terem kol y'tzir nivra.  
L'et na'asah v'cheftzo kol,  
azai melech sh'mo nikra.

V'acharey kichlot hakol,  
l'vado yimloch nora.  
V'hu haya, v'hu hoveh,  
v'hu yih'yeh b'tifara.

V'hu echad, v'eyn sheni  
l'hamshil lo, l'hachbira.  
B'li reishit, b'li tachlit,  
v'lo ha'oz v'hamisrah.

V'hu Eli, v'chai go'ali,  
v'tzur chevli b'et tzarah.  
V'hu nisi umanos li,  
m'nat kosi b'yom ekra.

B'yado afkid ruchi  
b'et ishan v'a'irah.  
V'im ruchi g'viyati,  
Adonai li v'lo ira

*The Master of the World  
reigned before anything was  
created, From the moment all  
was created according to His  
desire, it was then that He was  
called the King,*

*And after all everything ceases  
to exist He will still reign alone,  
He was, He is and He will be in  
all glory,*

*He is one and there is no other,  
none compare to him. He has  
no beginnings and no end, all  
power and dominion is His,*

*He is my G-d, my life and  
redeemer, my fortress in times  
of distress, He is my aid and in  
Him is my refuge and my  
portion on the day that I call,*

*Into His hand I entrust my soul  
when I lie down to sleep and  
when I awake, And with my  
spirit in my body, G-d is with  
me, I shall not fear.*